

本集内容

VR: The secret of Mona Lisa's smile 虚拟现实体验：蒙娜丽莎微笑的秘密

学习要点

有关“art（艺术）”的词汇

边看边答

What can the various layers tell us about some of Leonardo da Vinci's art?

文字稿

Scientist or painter? Leonardo da Vinci is often seen as a universal genius.

科学家还是画家？列奥纳多·达·芬奇被普遍认为是一个天才。

But this **exhibition** suggests his insatiable curiosity was all about creating the perfect image.

但这次**展览**表明，他永不满足的好奇心完全是为了创造完美的图像画面。

And it offers a new scientific way of looking at his paintings too, with a specially created virtual reality experience around his most famous **work** - the Mona Lisa.

这个展览还提供了一种全新的科学方式来欣赏他的画作，特别是围绕着他最著名的作品——《蒙娜丽莎》，创造了一种特殊的虚拟现实体验。

They've used new technology to reveal the different layers of his key works, some of which took fifteen years to create.

他们用新技术展现了达·芬奇重要作品中的不同层次，其中一些用了十五年的时间创作。

Vincent Delieuvin, Co-curator, Leonardo da Vinci exhibition

He changed the form of the **composition**, but also the iconography of the composition. So, without these scientific investigations, we won't be able to understand the meaning and also the evolution of each painting of Leonardo.

文森特·德留旺 联合策展人 达·芬奇画展

“他改变了**构图**的形式，也改变了构图的意向。所以，没有这些科学调查，我们就无法理解达·芬奇每幅画的意义和演变。”

The Queen has lent two dozen pictures from the Royal Collection, including these **studies** of plants. But other requests have proved harder to come by.

英国女王从皇家收藏中借出了 24 幅画作，包括这些植物**试画**。但事实证明，其他借画要求更难得到满足。

The fact this exhibition is taking place in Paris has ruffled a few feathers in Rome. 'Leonardo was Italian', one junior minister said, 'he only died in France'. Both countries are planning major events this year to mark the anniversary, and not everyone has agreed on where the **artworks** should be shown.

这次展览在巴黎举行的事实引起了罗马的不满。“列奥纳多是意大利人”，一位初级部长说，“他只是在法国去世的”。法国和意大利今年都在计划重大活动来纪念达·芬奇逝世 500 周年，但对于他的**艺术品**应该在哪里展出，大家各执一词。

Over two hundred thousand tickets have been sold before opening. And the Louvre is expecting more than half a million visitors in total, drawn to understand the secrets of the artist who painted this enigmatic smile.

展览开幕前已售出 20 多万张门票。卢浮宫预计将接待 50 多万名游客前来参观，以了解这位画出神秘微笑的画家的秘密。

词汇

exhibition 展览

work (绘画、音乐、书籍) 作品

composition (绘画) 构图

studies (画家作画前测试自己想法的) 试作，试画

artworks 艺术品

视频链接

<https://bit.ly/2q3eXYQ>

问题答案

They can tell us the meaning and evolution of each of his paintings.